

## Porównanie tłumaczeń Jozuego 2:9

| Przekład | Rodzaj            | Nazwa                    | Treść                                                                                                                                                                                         |
|----------|-------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PBD      | Przekład dosłowny | EIB<br>Przekład dosłowny | i powiedziała do tych mężczyzn: Wiem, że JAHWE dał wam tę ziemię, dlatego że padł na nas strach przed wami oraz dlatego, że truchleją przed wami wszyscy mieszkańcy tej ziemi.* <sup>1)</sup> |

---

<sup>1)</sup> oraz dlatego, że truchleją przed wami wszyscy mieszkańcy tej ziemi : brak w G.